

İş başvurusu

die Bewerbung

«Ich bin motiviert» yazmak başvurunuzu zayıflatır. Türkçe özgeçmişte duygusal ifadeler geçerlidir; Almancada kanıt beklenir.

İş başvurusu, işe alınmak için hazırlanan belgeler ve görüşmedir: Anschreiben, Lebenslauf, Vorstellungsgespräch.

B1 · orta

8 bölüm

~12 dk okuma

13 soruluk test

Konuyu panoya as ↗

PDF indir ↓

İpucu: Almanca bir kelimeye dokun. Türkçesi çıkar, deftere kaydedersin, sonra Panom'da quiz'le sınarsın.

Anladım

Bölüm 01

00:10

Şu an: ilan ekranında, üç parçayı hazırla



KISAYOL

Yazdığın her **Ich bin ...** cümlesini bir **Ich habe ... gearbeitet / gemacht** cümlesine çevir. **Alman işveren sıfat değil kanıt okur.**

PARÇA	ALMANCA ADI	UZUNLUK
Ön yazı	das Anschreiben	tek sayfa — asla taşmaz
Özgeçmiş	der Lebenslauf	1-2 sayfa , tablo biçiminde
Belgeler	die Zeugnisse · Zertifikate	diploma , kurs , referans

Üçü **tek PDF** hâlinde gider ve sıra hep aynıdır: önce **Anschreiben**, sonra **Lebenslauf**, en sona belgeler. Dosya adını da kimse söylemez ama önemlidir: **Bewerbung_Ahmet_Yilmaz.pdf** — «dokument1.pdf» gönderen kişi daha okunmadan bir tık kaybeder.

İlanda **Bitte bewerben Sie sich ausschließlich über unser Online-Portal.** yazıyorsa e-posta gönderme; **per E-Mail an ...** yazıyorsa portal arama. Alman işveren **yazdığı yoldan gelmeyi** çoğu zaman hiç açmaz.

Bölüm 02

01:00

İlanın dili: hangi başlık ne istiyor

Her Alman iş ilanı aynı dört bloktan oluşur. Bu blokları tanıdığın an ilan okumak **saniyelik** bir işe döner.

İLANDA GÖRDÜĞÜN BAŞLIK	NE DEMEK	SEN NE YAPACAKSIN
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt ...	En yakın tarihte arıyoruz	Ön yazının sonunda tarih ver
Ihre Aufgaben	Görevlerin bunlar olacak	Buradaki fiilleri kendi cümlede kopyala
Ihr Profil · Sie bringen mit	Sende olmasını beklediklerimiz	Her maddeye bir kanıt cümlesi yaz
Wir bieten (Ihnen)	Bizim sunduklarımız	Mülakatta soracağın soruların madeni
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung .	Başvurunu bekliyoruz	Nasıl göndereceğin hep bu satırın altında

Ihre Aufgaben ile **Sie bringen mit** senin metninin **ham maddesidir**. İlanda **Warenannahme** geçiyorsa senin cümlede de **Warenannahme** geçmeli — işveren çoğu zaman kendi kelimelerini arar.

Bölüm 03

02:00

Bunu Türkçede zaten yapıyorsun: «çalıştığım firma» ve «çalışmaya hazırım»

Başvuru metnini ayakta tutan iki yapı var ve **ikisinin de Türkçede tam karşılığı** var. Yeni bir şey öğrenmiyorsun, aleti değiştiriyorsun.

TÜRKÇE	TÜRKÇEDE OLAN EK	ALMANCA
üç yıl çalıştığım firma	-dığım	die Firma , bei der ich drei Jahre gearbeitet habe
bana uyan bir iş	-an	eine Stelle , die zu mir passt
beni ilgilendiren görev bu	-en	Das ist genau die Aufgabe , die mich interessiert .
sorumluluk almaya hazırım	-maya	Ich bin bereit , Verantwortung zu übernehmen .
Almancamı geliştirmek için kursa gittim	için	Ich habe einen Kurs besucht , um mein Deutsch zu verbessern .

Türkçede sıfat-fiil eki **kelimenin sonuna** yapışır; Almanca aynı işi **ayrı bir cümleyle** yapar ve fiili sona atar. Kural tek: virgül koy, **der/die/das** ile bağla, fiili en sona bırak.

Relativsatz'ta hangi kelimeyi seçeceğini **artikel** söyler: **der Betrieb** → **der**, **die Stelle** → **die**, **das Team** → **das**. Araya edat girerse edatın hâli belirler: **ein Team, in dem ich gearbeitet habe** · **eine Kollegin, mit der ich zusammengearbeitet habe**.



TUZAK 1

zu'yu unutmak — ya da modalin yanına fazladan zu koymak

Türkçe iki fiil arasında **hep** bir ek kullanır: «çalış**mak** istiyorum», «çalış**maya** hazırım». Almanca ise ikiye ayırır: **möchten** · **können** · **wollen** · **müssen** yanına **zu almaz**; geri kalan neredeyse her kalıp **zu ister**.

✗ **Ich möchte gerne bei Ihnen ~~zu~~ arbeiten.**

Modal fiilin yanına zu girmez.

✓ **Ich möchte gerne bei Ihnen **arbeiten**.**

Sizde çalışmak isterim.

✗ **Ich freue mich, von Ihnen ~~hören~~.**

Burada zu şart — cümle yarım kalıyor.

✓ **Ich freue mich, von Ihnen **zu** hören.**

Sizden haber almayı sabırsızlıkla bekliyorum.

Ayrılabilen fiilde **zu ortaya** girer ve her şey tek kelime yazılır: **Ich freue mich, Sie persönlich kennenzulernen.** · **Ich bin bereit, neue Aufgaben zu übernehmen.**

① Ezberlenecek beş kalıp, hepsi **zu** ile çalışır: **Ich bin bereit, ... zu ...** · **Es fällt mir leicht, ... zu ...** · **Ich habe gelernt, ... zu ...** · **Mir ist es wichtig, ... zu ...** · **Ich freue mich, ... zu ...**

REKLAM

728 × 90

Bölüm 04

03:05

Anschreiben: dört paragraf, hepsi bu

Ön yazı bir hikâye değil, **dört paragraflık bir form**. Sağ üstte şehir ve tarih, sonra kalın bir konu satırı (**Betreff**), sonra hitap, sonra dört paragraf, en altta imza.

PARAGRAF	GÖREVİ	KULLANACAĞIN CÜMLE
1 — Giriş	İlanı nerede gördün , hangi işe başvuruyorsun	mit großem Interesse habe ich Ihre Stellenanzeige gelesen und bewerbe mich als ...
2 — Kanıt	Ne yaptın , nerede , ne kadar süre	In den letzten drei Jahren habe ich in einem Lager gearbeitet , in dem ich für die Warenannahme zuständig war .
3 — Bağ	Neden tam bu firma , neden sen	Die Aufgaben , die Sie in Ihrer Anzeige beschreiben , entsprechen genau meiner bisherigen Arbeit .
4 — Kapanış	Ne zaman başlayabilirsin + davet cümlesi	Über eine Einladung zu einem Vorstellungsgespräch freue ich mich sehr .

Dördüncü paragraf **asla** «umarım» diye bitmez. Almanca kapanış cümlesi kendinden emindir: **Gerne stelle ich mich Ihnen in einem persönlichen Gespräch vor.**

Konu satırı kalın yazılır ve tek satırdır: **Bewerbung als Verkäufer (m/w/d).** İlan bir **Kennziffer** veya **Referenznummer** veriyorsa aynı satıra ekle — büyük firmalarda başvuruyu bulan şey odur.

- Başlama tarihi: **Ich kann ab sofort anfangen.** ya da **Ich stehe Ihnen ab dem 1. Oktober zur Verfügung.**
- Çalışıyorsan ihbar süreni yaz: **Meine Kündigungsfrist beträgt ... Wochen zum Monatsende.** (kendi sözleşmendeki süreyi koy)
- Soru davetiyesi: **Für Rückfragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.**
- Kapanış: **Mit freundlichen Grüßen — virgül yok,** altına adın.
- En altta ek listesi: **Anlagen: Lebenslauf, Zeugnisse**

❶ Ön yazı **bir sayfayı geçmez** ve genelde yarım sayfa yeter. Uzun ön yazı «çok anlatıyor» değil, «seçemiyor» diye okunur.

Bölüm 05

04:10

Lebenslauf ve e-postanın ilk iki satırı

Lebenslauf paragraf değildir. Solda tarih, sağda ne yaptığın — ve **en yeni en üstte.** Türkiye'deki alışkanlık (en eskiden başlamak) burada tersine döner.

BÖLÜM BAŞLIĞI	İÇİNE NE YAZILIR	NOT
Persönliche Daten	Ad , adres , telefon , e-posta	Fotoğraf artık zorunlu değil , hâlâ yaygın
Berufserfahrung	Firma · şehir · unvan · 2-3 madde görev	En yeni iş en üstte
Ausbildung	Meslek eğitimi , üniversite , lise	Türk okulunun adını Almanca açıklamayı unutma
Weiterbildung	Kurslar , sertifikalar	Dil kursu da buraya girer
Kenntnisse	Program , makine , ehliyet	MS Office · Staplerschein · Führerschein Klasse B
Sprachen	Diller ve seviyeler	Türkisch – Muttersprache · Deutsch – B1 (Goethe-Zertifikat B1) · Englisch – Grundkenntnisse

Altteki **Ort**, **Datum** ve imza satırı hâlâ çoğu işverenin beklediği bir ayrıntıdır. Diploman Almanya'da denk sayıldıysa bunu **Weiterbildung** ya da **Sonstiges** altına ayrı satır olarak yaz — memur o satırı arar.

Başvuru e-postası kısa olur: **konu satırı + üç cümle + ek**. Ön yazıyı e-postanın gövdesine kopyalama, PDF olarak ekle.

✗ **Betreff: ~~Bewerbung~~** — «Hallo, ich suche Arbeit bei Ihnen.»

Konu boş, hitap yok, hangi iş belli değil.

✓ **Betreff: **Bewerbung als Verkäufer (m/w/d)****

Konu satırı: hangi iş — ilandaki unvanın birebir aynısı.

✓ **Sehr geehrte Frau Meyer,**
mit großem Interesse habe ich Ihre Stellenanzeige gelesen und bewerbe mich als Verkäufer.

Im Anhang finden Sie meine vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Über eine Einladung zu einem Gespräch freue ich mich sehr.

Mit freundlichen Grüßen

Ahmet Yilmaz

Üç cümle, ek belli, kapanış hazır. Gereken bu kadar.



TUZAK 2

Hitabı yanlış kurmak

Resmî mektubun ilk satırı iki hata üretir: sıfat eki (**geehrte / geehrter**) ve virgülden sonraki **küçük harf**.

× ~~Sehr geehrte Herr~~ Demir,

Herr eril — sıfat -r ister.

✓ **Sehr geehrter Herr** Demir,

Sayın Demir Bey,

✓ **Sehr geehrte Frau** Meyer,

Sayın Meyer Hanım,

✓ **Sehr geehrte Damen und Herren**,

İlanda isim yoksa tek doğru hitap budur.

Ve kimsenin okulda söylemediği ayrıntı: hitaptan sonra virgül gelir, **alt satır küçük harfle başlar** — **Sehr geehrte Frau Meyer, / mit großem Interesse** Büyük harfle başlamak Almanca yazışmada anında «yabancı yazmış» sinyali verir.

Bölüm 06

05:10

Mülakat: ilk soru ve maaş sorusu

Mülakat neredeyse hep aynı cümleyle açılır: **Erzählen Sie etwas über sich.** Bu **hayat hikâyesi** isteği değil, iki dakikalık bir **iş özeti** isteğidir. Yapısı üçlüdür: **şimdi → geçmiş → gelecek.**

ADIM	NE ANLATIRSIN	KALIP
1 • Şimdi	Şu an ne yapıyorsun	Zurzeit arbeite ich als Lagerhelfer bei einer Spedition in Köln .
2 • Geçmiş	Eğitim + önceki iş , kısa	Davor habe ich vier Jahre in der Türkei als Elektriker gearbeitet . Ich habe eine Ausbildung zum Elektroniker gemacht .
3 • Gelecek	Neden buradasın	Jetzt suche ich eine Stelle , bei der ich meine Erfahrung einbringen kann .

Üçüncü adım cümlelerin **kancasıdır**: bir Relativsatz ile bitirdiğinde cevap «bitmiş» gibi durur ve karşı taraf soruyu devam ettirir. Özel hayat (evlilik, çocuk, memleket) sorulmadıkça girmez.

Ardından gelen sorular da sabittir: **Warum haben Sie sich bei uns beworben? • Was sind Ihre Stärken? • Wann können Sie anfangen? • Haben Sie noch Fragen an uns?**

Son soruya **Nein** demek en pahalı cevaptır — bir soru hazırla: **Wie sieht die Einarbeitung aus?**

Ve o soru: **Wie sind Ihre Gehaltsvorstellungen?** Almanya’da bu soru **yıllık brüt** üzerinden konuşulur (**brutto im Jahr**), aylık net üzerinden değil. Rakamı sen söylersin; «fark etmez» demek zayıflık sayılır.



TUZAK 3

«ilgileniyorum» cümlesini yanlış kurmak

Türkçeden birebir çevrilince çıkan klasik hata. Almancada iki doğru biçim var ve ikisi de farklı edat kullanır.

✗ ~~Ich bin interessiert für~~ diese Stelle.

Böyle bir kalıp yok.

✓ Ich **interessiere mich für** diese Stelle.

Bu işle ilgileniyorum.

✓ Ich **bin an dieser Stelle interessiert**.

Bu işe ilgi duyuyorum. (an + Dativ)

Aynı mantık başvurma fiilinde de var: **sich bewerben** dönüşlüdür, **mich/dich düşmez** — Ich **bewerbe mich als Verkäufer bei Ihnen**.

Bölüm 07

06:10

Kimsenin söylemediği kısım: «Ich bin ...» hiçbir şey kanıtlamaz

Kurslarda öğretilen ön yazı hep aynı cümlelerle dolar: **Ich bin motiviert, teamfähig, zuverlässig und lernbereit**. Bu cümleyi Alman işveren günde otuz kere okur ve **hiçbir bilgi almaz**. Almanca başvuru kültürünün merkezinde tek bir kelime vardır: **Beleg** — kanıt.

KLİŞE (BOŞ)	KANITLI HÂLİ (DOLU)	EKLENEN ŞEY
Ich bin teamfähig .	Ich habe drei Jahre in einem Team von acht Personen im Schichtdienst gearbeitet .	süre + sayı
Ich bin belastbar .	In der Hochsaison habe ich regelmäßig Samstagsschichten übernommen .	somut durum
Ich lerne schnell .	Nach vier Wochen habe ich neue Kollegen selbst eingearbeitet .	ölçülebilir sonuç
Ich bin motiviert .	Neben der Arbeit habe ich einen Deutschkurs besucht und die B1-Prüfung bestanden .	kanıt belgesi

Formül tek satır: **sıfat** → «**nerede, ne kadar süre, ne kadar, tam olarak ne**». Dördünden ikisini cümleye koyabiliyorsan o cümle kalır; koyamıyorsan cümleyi sil.

✗ Ich bin sehr ~~motiviert und zuverlässig~~ und arbeite gern im Team.

Dilbilgisi kusursuz — bilgi sıfır.

- ✓ In meiner letzten Stelle war ich für die Warenannahme **zuständig** und habe täglich mit dem Team der Frühschicht zusammengearbeitet.

Aynı mesaj, ama artık kanıtlanabilir.

İkinci söylenmeyen şey **özür dilememek**. Çok kişi ön yazıya **Leider ist mein Deutsch noch nicht so gut.** yazıyor. Bu cümle seni dürüst göstermez, **eleme kutusuna** koyar. Aynı bilgiyi ileriye bakan biçimde ver: **Zurzeit besuche ich einen B2-Kurs und verbessere mein Deutsch weiter.**

Üçüncüsü: cevap gelmemesi normaldir, ama **gelen cevabın dili sabittir**.

Bu üç cümleyi tanıdığında e-postayı çevirmeden anlarsın — ve doğru olanı hemen yanıtlarsın.

GELEN E-POSTA	NE DEMEK	SEN NE YAPAR
Wir haben Ihre Bewerbung erhalten und melden uns in den nächsten Tagen bei Ihnen .	Otomatik alındı mesajı	Cevap ver bekle
Wir laden Sie zu einem Vorstellungsgespräch am ... um ... Uhr ein . Bitte bestätigen Sie den Termin kurz .	Davet — onay istiyor	Aynı gün y Vielen Da Ihre Einla Den Termi um ... Uhr ich gerne .
Leider müssen wir Ihnen mitteilen , dass wir uns für einen anderen Bewerber entschieden haben .	Red (die Absage)	Cevap şar belgeleri s aynı firma tekrar baş

İlanda geçen **Wir bitten um Verständnis, dass wir Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden.** cümlesi de bunun parçası: **orijinal diploma gönderme**, sadece kopya (Kopie) gönder.

REKLAM

728 × 90

Bölüm 08

07:00

Bu hafta ne yapacaksın

Bu konu okuyarak değil, **tek bir ilanı sonuna kadar işleyerek** oturuyor. Beş gün, günde on beş dakika:

- **Gün 1:** Bir gerçek ilan seç. **Ihre Aufgaben** ve **Sie bringen mit** altındaki maddeleri olduğu gibi bir kâğıda kopyala.
- **Gün 2:** Her maddenin karşısına bir **kanıt cümlesi** yaz — Perfekt ile: **Ich habe ... gearbeitet / gemacht / übernommen.** «Ich bin ...» ile başlayan cümle yazma.
- **Gün 3:** Dört paragraflık **Anschreiben**'i kur. Kanıt cümlelerini ikinci paragrafa yerleştir, en az bir Relativsatz kullan: **..., die zu dieser Stelle passt.**
- **Gün 4:** **Lebenslauf**'u tablo hâline getir — en yeni iş en üstte — ve e-postanın konu satırını yaz: **Bewerbung als ... (m/w/d)**
- **Gün 5:** **Erzählen Sie etwas über sich.** cevabını üç adımla (şimdi → geçmiş → gelecek) yüksek sesle söyle, telefonla kaydet, iki dakikayı geçiyorsa kısalt. Sonunda maaş cümleleri bir kere tekrarla.

❶ Mülakatta bir cümleyi anlamazsan susma — [donma anları sayfasındaki](#) kalıp burada da geçerlidir: **Entschuldigung, können Sie das bitte noch einmal wiederholen?** Bunu sormak Almanya'da zayıflık değil, profesyonellik sayılır.

Bölüm 09 DİZ

Cümleyi kendin diz

Kelimelere dokun, doğru sırayla yerleştir. Almancanın en zor kısmı burası — ve seçenek şıkkı yok, cümleyi **sen** kuruyorsun.

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

Kendini dene

Cevaba dokun — neden öyle olduğunu birlikte görelim.

+7

Tam testi çöz

13 soru · süreli · sonunda kural kırılımı



NOTLARIN

Bu konuya notun

Aklında kalsın istediğin kuralı, örneği ya da soruyu yaz. Kendiliğinden kaydedilir ve Panom'da toplanır.

Notun

Örneğin: -ung ile biten her isim die.

REKLAM

728 × 250

